

**KÚPNA ZMLUVA**  
uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

**Dodávateľ:** Poľnohospodárske družstvo Tvrdošovce  
Széchenyiho 10, Tvrdošovce 94110  
IČO: 199524  
DIČ: SK 2020413043  
Bankový účet: 1254483553/0200 Vúb Tvrdošovce  
Telefón/fax : 035/6492501

**V zastúpení:** Ing. Rozália Szabóová, Ing. Olga Baloghová  
Zapísaný v OR OS Nitra, odd.: Dr vl. 172/N  
(ďalej aj iba „dodávateľ“)

**Odberateľ:**

MATERSKÁ ŠKOLA  
Vihoradská ul.č. 1595/3  
MOČENOK

IČO: 379 60865

DIČ: 202929 9588

Číslo účtu 0255341003/5600

Banka: Deviza banka  
PRIMA

Telefón: 027 77 512 77

fax:

**V zastúpení:**

Odberateľ je zapísaný v

Mgr. Fríz Štípan', riaditeľ

(ďalej aj iba „odberateľ“)

**PREAMBULA**

*Vzhľadom na program podpory spotreby ovocia a zeleniny pre deti a žiakov v školách v zmysle platnej legislatívy uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu.*

*Odbytové družstvo SK FRUIT, ako zástupca dodávateľov, má záujem o poskytovanie kvalitného čerstvého aj spracovaného ovocia na priamy konzum deťom a žiakom v plnom rešpekte princípov platných nariadení, Národnej stratégie SR pre program „Školské ovocie“.*

*Ovocie a výrobky poskytované na základe tejto zmluvy majú pôvod v Slovenskej republike, spĺňajú normy kvality v súlade s Potravinovým kódexom SR a nariadenia EK o obchodných normách a je vypestované výlučne členskými subjektami Odbytového družstva SK FRUIT.*

*Členskými subjektami zapojenými do programu „Školské ovocie“ ODPO SK FRUIT sú: FRUCTOP spol. s.r.o. Ostratice, PD Tvrdošovce, OVD-Ovocinárske družstvo, Dvory n. Žitavou, Poľnohospodár Nové Zámky, a.s.*

**ČI. I.**

**PREDMET ZMLUVY**

- 1) Na základe tejto zmluvy bude dodávateľ zabezpečovať pre odberateľa v rámci programu „Školské ovocie“ čerstvé ovocie - jablká a spracované ovocie v podobe 100% jablkovej šťavy, ktoré budú určené na priamy konzum deťom a žiakom.
- 2) Dodávateľ prehlasuje, že je oprávnený zabezpečovať dodávky OZ ako schválený uchádzač platobnou agentúrou v zmysle platných nariadení vlády SR 341/2009 Z.z.
- 3) Pri poskytovaní čerstvého ovocia bude dodávateľ, pri príležitosti využívania voľného času alebo v rámci rôznych vyučovacích predmetov, na požiadanie bezodplatne vykonávať pre deti a žiakov, ktorí

využívajú aktivity a činnosť odberateľa, osvetu spočívajúcu v organizovaní exkurzií v ovocných sadoch, v skladoch a v ostatných zariadeniach dodávateľa, zabezpečovať distribúciu propagačných materiálov, organizovať odborné prednášky na danú tému a pod.

## Čl. II. SPÔSOB POSKYTOVANIA DODÁVOK

- 1) Dodávky čerstvého ovocia a štiav podľa čl. III. tejto zmluvy a aktivity určené na osvetu budú zo strany dodávateľa zabezpečované pre odberateľa v priebehu školského roka na základe podpísanej zmluvy medzi oboma stranami.
- 2) Dodávateľ zabezpečí dodávky podľa ods. 1 tohto článku najviac dvakrát za týždeň počas školského roka, pričom pomer medzi čerstvým ovocím a spracovaným ovocím dodaným do jednej školy je 1:1 (jablká : šťava).  
Dodávky budú realizované pravidelne, v deň dohodnutý s dodávateľom, na základe telefonической objednávky. Ak z organizačných dôvodov dodávateľ musí meniť termín plánovanej dodávky ovocia je povinný vopred informovať odberateľa.
- 3) Dopravné náklady spojené s poskytnutím ovocia a jablkovej šťavy a vykonaním osvetovej aktivity znáša dodávateľ.

## Čl. III. ŠPECIFIKÁCIA DODÁVOK

- 1) Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí pre odberateľa dodávku odporúčaného množstva OZ pre jedného žiaka na jeden deň nasledovne:
  - a.) čerstvého ovocia v rozsahu 1 porcia (do 0,20 kg) na jedného žiaka,
  - b.) dodávku 100%-nej jablkovej šťavy v rozsahu 1 porcia (do 0,20 l) na jedného žiaka.Kvalita dodaných jabĺk bude prvej triedy, jablká budú zabalené v egalizovanom obale – nevratnom kartóne, alebo vratnom obale.  
Kvalita 100%-nej jablkovej šťavy je prvej triedy z čerstvo vylisovaného ovocia, neobsahuje pridaný cukor, umelé sladidlá a iné prídavné konzervačné látky.  
Jej balenie pozostáva zo špeciálnych plastických otvárateľných obalov, ktoré sú uložené v papierovej krabici.  
Celkové dodané množstvo jabĺk v kilogramoch a jablkovej šťavy v litroch je určené na základe objednávky Odberateľa, ktorú vykonáva na základe počtu žiakov/porcií, pričom Dodávateľ sleduje a usmerňuje dodržiavanie pomeru 1:1 (jablká : šťava) v rámci dohodnutého časového obdobia – podľa Čl. V., odst. 3.
- 2) Skladovanie ovocia a jablkovej šťavy zabezpečuje dodávateľ vo vlastných, resp. v prenajatých skladovacích priestoroch, ktoré spĺňajú základné hygienické a bezpečnostné predpisy.
- 3) Distribúciu jabĺk a jablkovej šťavy zabezpečia spoločne vzájomnou súčinnosťou odberateľ a dodávateľ, pričom dodávateľ zabezpečí na vlastné náklady dopravu jabĺk a jablkovej šťavy do sídla odberateľa a odberateľ zabezpečí sprostredkovanie jabĺk a jablkovej šťavy pre žiakov.
- 4) Časové obdobie dodávok je obdobie školského roka, t.j. **od 02.09. do 30.06.**  
Dodávky budú realizované v množstvách požadovaných odberateľom 1x krát do týždňa, v deň určený podľa telefonической dohody.

### (Nadobudnutie vlastníckeho práva)

- 5) Za odberateľa sú oprávnenými osobami na prevzatie dodávok jabĺk a jablkovej šťavy:

Meno a priezvisko, kontakt Mgr. Ján Dicaľm' 077 77812 97

Dodávateľ je povinný nechať si potvrdiť aspoň od jednej z uvedených osôb realizovanú dodávku s presne určeným množstvom dodaných jabĺk a jablkovej šťavy podpisom na dodacom liste, pričom dve vyhotovenia dodacieho listu si dodávateľ nechá pre seba a dve vyhotovenia nechá odberateľovi. Prevzatím dodávky zo strany tu uvedených osôb prechádza vlastnícke právo k dodaným jablkám a jablkovej šťave na odberateľa.

Dodávateľ nezodpovedá za vady vzniknuté v zariadení odberateľa.

Zjavné vady (chýbajúci tovar, viditeľné poškodenie, atď.) je odberateľ povinný ihneď vyznačiť na dodacom liste pri preberaní dodávky s podpisom zodpovedného pracovníka.

Iné chyby reklamovať písomne, v najkratšom možnom čase od prebratia dodávky ovocia.

#### (Kúpna cena a spôsob jej určenia)

6) Zmluvnými stranami dohodnutá jednotková kúpna cena za 1 porciu (do 0,20 kg) dodaných jabĺk je **0,05 EUR** vrátane DPH, jednotková kúpna cena dohodnutá za 1 porciu (0,20 litra) jablkovej šťavy je **0,15 EUR** vrátane DPH.

V tomto článku dohodnuté ceny za 1 porciu (do 0,2 kg) jabĺk a za 1 porciu (0,20 litra) jablkovej šťavy sú definitívne a sú v nich zahrnuté aj náklady dodávateľa spojené s distribúciou, balením a skladovaním dodaného tovaru, prípadne s inými činnosťami dodávateľa týkajúcimi sa plnenia tejto zmluvy.

7) Odberateľ sa zaväzuje osadiť na viditeľnom mieste vo svojom sídle informačnú tabuľku, z ktorej bude zrejmé, že dodávky ovocia a jablkovej šťavy sú z časti financované Európskou úniou. Dodávateľ sa zaväzuje dodať túto informačnú tabuľku odberateľovi do 30 dní od prvej dodávky.

8) Za dodané ovocie a jablkovú šťavu, ako aj za aktivity zrealizované s cieľom osvetly podľa čl. I. tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje vystaviť pre dodávateľa písomný doklad, v ktorom budú potvrdené prijaté dodávky čerstvého ovocia a vykonané aktivity súvisiace s osvetou.

9) Cenu za dodané ovocie a jablkovú šťavu vyúčtuje dodávateľ odberateľovi na základe dodacích listov faktúrou s náležitosťami riadneho daňového dokladu vždy k poslednému dňu mesiaca, v ktorom boli dodávky realizované. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej vystavenia. Odberateľ uhradí cenu za dodané jablká a jablkovú šťavu bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa, uvedený na faktúre. V prípade omeškania s úhradou ktorejkoľvek faktúry je dodávateľ oprávnený účtovať odberateľovi úroky z omeškania vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### Čl. IV.

#### ZÁVAZNÉ PREHLÁSENIE

1. Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 288/2009 sa Odberateľ zaväzuje že :
  - a) nebude používať dodané ovocie a šťavy na prípravu jedál v zariadení, na ktoré poskytuje EÚ pomoc na základe vyššie spomenutého nariadenia,
  - b) ovocie a šťavy, na ktoré sa vzťahuje pomoc, budú určené len na spotrebu detí a žiakov v zariadení odberateľa ( program „Školské ovocie“)
  - c) bude viesť oddelenú evidenciu o dodávkach, spotrebe a úhradách prijatých od žiakov v programe školské ovocie
  - d) pri platbe žiakmi za dodané ovocie a šťavy v rámci tohto programu do škôl sa neprekročí najvyššia úhrada platená žiakmi/deťmi stanovená nariadením vlády SR č.341/2009 Z.z.
  - e) odobraté množstvo ovocia na ktoré sa vzťahuje pomoc je obmedzené na 0,20 kg porciu ovocia na deň a žiaka alebo na 0,20 l šťavy na deň a žiaka zapísaného v škole na vyučovací deň.
2. Odberateľ čestne prehlasuje, že si nebude nárokovať na dotáciu z prostriedkov EÚ a ponechá toto rozhodnutie na dodávateľa.
3. Odberateľ zároveň prehlasuje, že nebude spolupracovať súčasne aj s iným dodávateľom rovnakých komodít podľa čl. I. bod 1. tejto zmluvy v programe „Školské ovocie“.
4. Odberateľ sa zaväzuje nahradiť škodu dodávateľovi z titulu odobratia podpory z EÚ v prípade, že kontrolný orgán zistí porušenie záväzkov odberateľa uvedených v článku IV. a V. tejto zmluvy.

**Čl. V.  
INÉ DOJEDNANIA.**

1. Odberateľ sa zaväzuje predložiť dodávateľovi formulár „Čestné vyhlásenie školy“ (predškolského zariadenia), príloha č.4 v dvoch vyhotoveniach v lehote najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia formuláru.
2. V prípade, že sa škola rozhodne riešiť realizáciu dodávok OZ cez školskú jedáleň, splnomocní školskú jedáleň na plnenie všetkých úloh, ktoré vyplývajú z realizácie programu školské ovocie.
3. Odberateľ predloží sumárny výkaz odberu produktov na program školské ovocie - „Hlásenie školy o spotrebe ovocia, zeleniny a výrobkov z nich“ (príloha č.5) vždy na konci dohodnutého obdobia a to najneskôr do 14 dní po skončení tohto obdobia.
4. Dohodnutým časovým obdobím je :
  - a.) od 1. septembra do 31. decembra
  - b.) od 1.januára do 31. marca
  - c.) od 1.apríla do 30. júna

**Čl. VI.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) Dodávateľ a odberateľ sa zaväzujú navzájom sa informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- 2) Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou. V prípade závažného alebo opakovaného porušenia tejto zmluvy má druhá strana právo zmluvu vypovedať s 2-mesačnou výpovednou lehotou, pri obzvlášť závažnom porušení s okamžitou platnosťou. Výpovedná lehota začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej strane.
- 3) Kúpna zmluva sa uzatvára na dobu **určitú a to do vyčerpania peňažných prostriedkov z fondov EÚ určených pre program školské ovocie.** Táto zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
- 4) Prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú obidve zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál, vlastnoručne podpisujú. Jedno vyhotovenie zmluvy je určené pre dodávateľa a jedno pre odberateľa.
- 6) Kontaktná osoba pri spísaní zmluvy a zmene dát (adresa, číslo účtu.):  
*Mgr. Sára Šipponová 017 77 812 57*
- 7) Kontaktná osoba odbytu za Dodávateľa: Ing. Peter Bíroczi, tel.:0905 520 608

V *Miroslav* ..... dňa *1.5.2013*

Poľnohospodárske družstvo  
**Tvrdošovce**  
*Kalva*  
.....  
za dodávateľa

MATERSKÁ ŠKOLA  
Vinohradská ul.č. 1595/3  
MOČENOK

*[Signature]*  
.....  
za odberateľa